

Pontosítás

VISSZHANG - LII. évfolyam 10. szám, 2008. március 7.

"Hamupipőke legyen a talpán - írtam volna február 29-i cikkemben (Szigor) -, (...) aki szét tudja válogatni, "lakástámogatási" rendszerünkben, a szegényebb sorsú honfitársainknak szánt szociális támogatási-, a lakásállomány bővülését, javulását célzó beruházás-ösztönzési- és a jelzálog-hitelezés üzleti elemeit."

Ebbe a mondatba - nyilván értelmezési szándékkal - szúrt bele a szerkesztő egy-egy "hitelezési" kifejezést ("szociális támogatási hitelezés", "beruházás-ösztönzési hitelezés"), pontosan olyan eufémiákat alkotva, amelyek értelem- és gondolkodászavaró használatáról írásom utolsó szakasza szólt. A "támogató vagy ösztönző hitelezés" ugyanolyan, a valóság megértését akadályozó makutyi duma, mint a "szociális lakás", a "lakástámogatás", a "nemzeti kockázatközösség", a "közhasznú társaság" vagy a munkaadói és munkavállalói járulékok megkülönböztetése.

Iványi György